



Third  
GEF  
Assembly  
2006  
Cape Town, South Africa

21 سبتمبر/أيلول 2006

موجز الرئيس أمام الاجتماع الثالث للجمعية العمومية لصندوق البيئة العالمية  
كيب تاون، جنوب أفريقيا  
29-30 أغسطس/آب 2006

البند رقم 1 من جدول الأعمال. الجلسة الافتتاحية

1. نظمت الحكومة المضيفة حفلاً افتتاحياً شمل عرضاً موسيقياً يعبر عن الحياة الثقافية في جنوب أفريقيا قام بأدائه فنانون محليون، كما قام وزير البيئة مارثينوس فان تشوكويك، ورئيس وزراء مقاطعة ويسترن كيب إبراهيم رسول، والمسؤول التنفيذي الأول/رئيس صندوق البيئة العالمية مونيك باربوت، والنائب التنفيذي لرئيس جنوب أفريقيا صاحب المعالي السيد فومزيل ملامبو نغوكا، بإلقاء كلمات.

البند رقم 2 من جدول الأعمال. انتخاب رئيس الجمعية العمومية

2. انتخبت الجمعية العمومية معالي السيد تريفور مانويل، وزير المالية في جمهورية جنوب أفريقيا، رئيساً لها.

البند رقم 3 من جدول الأعمال. انتخاب نائب الرئيس

3. انتخبت الجمعية العمومية السيدة آن ستينهامر وزيرة الدولة النرويجية ومعالي السيد روبرتو دوبليس مورا وزير البيئة في كوستاريكا، نائبين للرئيس.

البند رقم 4 من جدول الأعمال. إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

4. وافقت الجمعية على جدول الأعمال المؤقت الذي تم تعميمه كوثيقة رقم GEF/A.3/1/Rev.1. كما وافقت الجمعية على تنظيم العمل كما هو مقترح في جدول الأعمال التفصيلي المؤقت في الوثيقة رقم GEF/A.3/2.

5. عند استعراض جدول الأعمال المؤقت، طلب عدد من الوفود إدراج مناقشة إطار تخصيص الموارد الذي كان المجلس قد أقره. ونوه الرئيس إلى أن هذه القضية ستخضع للنقاش خلال اجتماعات الدائرة المستديرة، وأن أعضاء الوفود ستتاح لهم الفرصة لمناقشة الموضوع حين يعرض نائباً الرئيس على الجلسة الموسعة النقاط البارزة لاجتماعات الدائرة المستديرة.

البند رقم 5 من جدول الأعمال. كلمات يليقها شركاء صندوق البيئة العالمية

6. استمعت الجمعية العمومية إلى كلمات ممثلي الهيئات الثلاث التي تتولى إدارة الصندوق وتنفيذ مشروعاته، والأمناء التنفيذيين لاتفاقيات البيئة العالمية التي يقوم الصندوق بدور الآلية المالية لها، ورؤساء الهيئات المنفذة لمشروعات الصندوق الحاضرين، وممثل عن المنظمات غير الحكومية.

البند رقم 6 من جدول الأعمال. تقرير عن عضوية صندوق البيئة العالمية

7. الجمعية، إذ بحثت التقرير عن عضوية صندوق البيئة العالمية (الوثيقة رقم GEF/A.3/3)،

أ. رحبت بغيينيا الاستوائية وجمهورية تيمور الشرقية الديمقراطية وجمهورية الجبل الأسود التي أصبحت دولاً مشتركة في صندوق البيئة العالمية منذ انعقاد الاجتماع الثاني للجمعية العمومية للصندوق،

ب. دعت أمانة الصندوق إلى العمل مع كافة المشتركين للتأكد من عضويتهم في إحدى مجموعات الصندوق،

ج. حثت الدول الأعضاء في الأمم المتحدة أو إحدى وكالاتها المتخصصة، من بين الدول التي لم تشترك بعد في صندوق البيئة العالمية، ولا سيما الدول الأطراف في واحدة أو أكثر من اتفاقيات البيئة العالمية، على أن تصبح من الأعضاء المشتركين في الصندوق.

البند رقم 7 من جدول الأعمال. تقرير عن الصندوق الاستثماري لصندوق البيئة العالمية

8. أحاطت الجمعية علماً بالاستعراض التقييمي الذي أعده القيم بشأن سلطة الارتباط للتجديد الثالث لموارد الصندوق (الوثيقة رقم GEF/A.3/4)

البند رقم 8 من جدول الأعمال. تعديل الوثيقة (الاتفاقية)

9. استعرضت الجمعية التعديلات المنفصلين اللذين اقترح المجلس إدخالهما على اتفاقية إنشاء الصندوق (الوثيقة رقم GEF/A.3/5). ولم تقرّ الجمعية التعديل الأول المقترح على الفقرة 13 من الاتفاقية والخاص بتواتر انعقاد الجمعية.

10. أقرّت الجمعية التعديل الثاني المقترح على الفقرة 17 من الاتفاقية. وينص هذا التعديل على عقد اجتماعات المجلس في مقر سكرتارية الصندوق ما لم يقرر المجلس خلاف ذلك. ومرفق بهذا الموجز قرار الجمعية باعتماد هذا التعديل.

البند رقم 9 من جدول الأعمال. تقرير عن العملية الرابعة لتجديد موارد الصندوق الاستئماني لصندوق البيئة العالمية

11. رحبت الجمعية بنجاح العملية الرابعة لتجديد موارد الصندوق الاستئماني لصندوق البيئة العالمية بمبلغ 3.13 بليون دولار أمريكي تعهد بدفعه 32 بلداً، مؤكدة على أهمية صندوق البيئة العالمية كألية فريدة لمعالجة قضايا البيئة العالمية. وأعربت الجمعية عن إدراكها بأن تجديد موارد الصندوق الاستئماني سيدعم صندوق البيئة العالمية وبتيح له زيادة مساندته لاتفاقيات البيئة العالمية التي يقوم صندوق البيئة بدور الألية المالية لها. أعربت الجمعية العامة عن تقديرها لجميع الجهات المانحة، ولا سيّما للجهات التي قامت بجهد خاص للمساهمة بما يزيد على حصتها الأساسية، وذلك بهدف أن تتجاوز موارد صندوق البيئة العالمية المستوى الذي وصلت إليه العملية الثالثة لتجديد موارده. وأعربت الجمعية عن امتنانها بشكل خاص للجهات المانحة الجديدة التي تعهدت بدفع أموال في العملية الرابعة لتجديد موارد الصندوق.

البند رقم 10 من جدول الأعمال. شواهد على منجزات صندوق البيئة العالمية وما يواجهه من تحديات

12. رحبت الجمعية بالدراسة الثالثة لمستوى الأداء العام لصندوق البيئة العالمية والتي تتضمن عرضاً عاماً لما حققه الصندوق من نتائج في مجال التصدي للتحديات التي تواجهها البيئة العالمية وتتناول بالبحث كيفية أداء الصندوق ووظائفه كشبكة وكعلاقة شراكة بين المؤسسات والمنظمات المعنية. ونوّهت الجمعية إلى ما تضمنته الدراسة الثالثة من نتائج وتوصيات وإلى غيرها من تقارير التقييم التي أعدت خلال العملية الثالثة لتجديد موارد صندوق البيئة العالمية وطلبت من المجلس، استناداً إلى ما أعده مكتب التقييم بالصندوق من تقارير، أن يبقي قيد المراجعة ما تشهده عمليات الصندوق من تطور دائم. كما طلبت من المجلس أيضاً التأكد من إجراء دراسة رابعة لمستوى الأداء العام للصندوق لرفعها إلى الجمعية في اجتماعها التالي.

البند رقم 11 من جدول الأعمال. القضايا التكنولوجية والعلمية الناشئة والفجوات المرتبطة بها

13. رحبت الجمعية بتقرير الهيئة الاستشارية العلمية والفنية بشأن أنشطتها خلال عملية التجديد الثالث لموارد صندوق البيئة العالمية وبشأن الاتجاهات السائدة في مجال العلوم والتكنولوجيا وما يرتبط بها من قضايا ناشئة.

البند رقم 12 من جدول الأعمال. كلمات نيابة عن مجموعات الصندوق وكلمات معالي السادة الوزراء

14. استمعت الجمعية إلى كلمات ممثلي مجموعات البلدان المشاركة في الصندوق. وأعربت هذه المجموعات في كلماتها عن وجهات نظرها بشأن بنود جدول الأعمال. كما ألقى وزراء، بخلاف الوزراء الذين تحدثوا باسم المجموعات، كلمات أعربوا فيها عن آراء حكوماتهم في القضايا المطروحة أمام الجمعية. ويمكن الاطلاع على الكلمات التي أُلقيت في اجتماع الجمعية في موقع الجمعية على شبكة الإنترنت: [www.theGEF.org/Assembly](http://www.theGEF.org/Assembly).

15. ترد أدناه الملامح البارزة لهذه الكلمات.

#### الحاجة الملحة لتوفير الحماية للبيئة العالمية

16. أعاد كثير من المتحدثين إلى الأذهان أن تقييم النظم الإيكولوجية في الألفية أفاد بأن ثلثي خدمات هذه النظم تشهد تراجعاً. وشدد آخرون على أن العبء الأكبر لآثار تغير المناخ يقع على كاهل الفقراء، مؤكدين ضرورة التركيز على التكيف مع الآثار السلبية لتغير المناخ. حيث إن التهديدات التي تواجه البيئة العالمية ملحة وتزداد خطورتها بسرعة كبيرة.

17. عقب عدد من أعضاء الوفود على ذلك قائلين إنه في حين تحقق بعض التقدم تجاه الوفاء بخطة جوهانسبرغ التنفيذية والهدف المتعلق بالبيئة والوارد في إعلان الألفية الجديدة، لا تزال هناك تحديات هائلة، وإن المجتمع الدولي أمامه حاجة ملحة للتعاون من أجل التصدي لقضايا البيئة العالمية. واستشهد البعض باتفاقيات البيئة العالمية باعتبارها أداة جوهرية للوصول إلى الإدارة المستدامة للبيئة العالمية. ويقوم صندوق البيئة العالمية بدور أساسي باعتباره آلية مالية لهذه الاتفاقيات، وذلك عن طريق توفير مساعدات للبيئة العالمية من جهات متعددة الأطراف.

18. أعرب كثير من أعضاء الوفود عن تقديرهم للمساندة التي حصلوا عليها من الصندوق، منوهين بما حققه الصندوق من آثار إيجابية على الصعيد الوطني. وحظيت مشروعات الصندوق بالإشادة لتدعيمها القدرات الوطنية لمعالجة شؤون الإدارة البيئية المستدامة.

#### تحقيق التكامل بين البيئة والتنمية

19. أكد كثير من الوفود على ضرورة التكامل بين حماية البيئة والتنمية الاقتصادية، وهو أحد الموضوعات الرئيسية لل قمة العالمية المعنية بالتنمية المستدامة. ودعت هذه الوفود البلدان والصندوق إلى التعاون من أجل إدماج اعتبارات البيئة العالمية في الخطط والسياسات الوطنية والسياسات القطاعية. وتمثل الإدارة البيئية السليمة جزءاً أساسياً في عملية تخفيض أعداد الفقراء وتحقيق إعلان الألفية للتنمية.

20. نوّه العديد من المتحدثين إلى ضرورة جذب انتباه الجمهور لتحقيق التزام عام بالتدابير اللازمة للوصول إلى الإدارة السليمة للبيئة العالمية.

#### العملية الرابعة لتجديد موارد صندوق البيئة العالمية

21. في حين أعرب كل الوفود عن تقديرها للجهات المانحة لجهودها الرامية إلى إكمال العملية الرابعة لتجديد موارد الصندوق الاستئماني لصندوق البيئة العالمية، أشار كثير من الوفود إلى أن الموارد المتاحة غير كافية ليقوم صندوق البيئة

العالمية بتنفيذ مهمته، ولا سيما في ضوء تنامي احتياجات اتفاقيات البيئة العالمية. ونوّه بعض الوفود إلى أهمية الاستفادة من الموارد الإضافية وغيرها من الأموال في تمويل الأنشطة البيئية العالمية.

#### قضايا نظام الإدارة العامة

22. رحب العديد من الوفود بما تحقق من إصلاحات في العملية الثالثة لتجديد موارد صندوق البيئة العالمية وتواصل هذه الجهود في العملية الرابعة التي ستجعل الصندوق أكثر قوة مما هو عليه الآن. ورحب كثير من الوفود بما توصلت إليه الدراسة الثالثة لمستوى الأداء العام للصندوق من أن الصندوق قد حقق نتائج هامة، ولا سيما على مستوى النواتج، وذلك في مجالات التركيز الخاصة بالتنوع البيولوجي وتغير المناخ والمياه الدولية واستنفاد طبقة الأوزون، وأنه في وضع يسمح له بتحقيق نتائج هامة في مجالات التركيز الأحدث والخاصة بتدهور الأراضي والملوثات العضوية الثابتة.

23. أعرب عدد من الوفود عن وجهة نظر مفادها أن الجمعية العمومية يجب أن تكون الهيئة العليا لصنع القرار في الصندوق، وطالبت هذه الوفود بمراجعة نظام الإدارة العامة في الصندوق. وينبغي أن تشمل هذه المراجعة جملة أمور منها بحث تشكيل وتوزيع مجموعات البلدان في المجلس.

#### إطار تخصيص الموارد

24. أعربت وفود عن عدد من المخاوف بشأن تأثير إطار تخصيص الموارد على البلدان الأصغر حجماً والمعرضة للمخاطر حيث إنها ستتنافس على قدر محدود من الموارد. وطلب بعض الوفود توفير مخصصات منفصلة، إضافة إلى المخصصات القطرية الإرشادية، للبلدان ذات الاقتصاد الأقل حجماً، وذلك بغرض مساعدتها على بناء القدرات وتحسين أدائها وقدرتها على الوصول إلى موارد الصندوق. وشدد كثير من الوفود على ضرورة تدعيم قدرات مراكز التنسيق الوطنية ومجموعات البلدان المشاركة في الصندوق.

25. تم التأكيد على أهمية استعراض إطار تخصيص الموارد في منتصف المدة لتحديد آثار نظام تخصيص الموارد الجديد إضافة إلى إعلام المجلس بالدروس المستفادة في هذا الصدد. وطلب بعض الوفود أن يشمل الاستعراض فحص مدى التوازن وتشابك العلاقة بين مؤشرات الأداء والمنافع العالمية.

26. طرح بعض الوفود قضايا تتعلق بمؤشرات المنافع البيئية العالمية المستخدمة في إطار تخصيص الموارد، وطالبت هذه الوفود بأن يؤخذ في الاعتبار بدرجة أكثر شمولاً أوجه المخاطر التي تواجه البلدان، والأولويات الوطنية، والموارد الوطنية بحرية كانت أم برية.

#### اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر

27. نوهت وفود كثيرة إلى أهمية الإدارة المستدامة للأراضي، مطالبة بتكريس مزيد من الموارد للتصدي لهذه القضية. وطالبت وفود كثيرة بأن يتم، في إطار القرارات التي أُخذت في الجمعية العمومية الثانية للصندوق، تعديل اتفاقية إنشاء

الصندوق كي تجسّد عمل الصندوق كآلية مالية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر. ورحبت هذه الوفود بقرار المجلس الذي يطالب سكرتارية الصندوق بإعداد دراسة لعرضها على المجلس في اجتماعه في ديسمبر/كانون الأول 2006 بشأن تحليل النتائج القانونية والتشغيلية والمالية لهذا التعديل إلى جانب اتفاق المجلس على أنه في حالة الموافقة على أي تعديل مقترح على الاتفاقية فسيتم تنفيذه بشكل يتسم بحسن النية إلى أن تعتمد الجمعية العمومية التالية رسمياً.

#### القطاع الخاص

28. أشارت وفود كثيرة إلى الحاجة إلى المزيد من استثمارات القطاع الخاص في الأنشطة البيئية، مرحبة بفتح أسواق جديدة لخدمات النظم الإيكولوجية وتمويل خفض انبعاثات الكربون. وشددت على أنه بإمكان الأسواق العمل على حماية البيئة وأن الثمن سيكون باهظاً إن لم يتم التحرك. ودعا عدد من الوفود الصندوق إلى أن ينفذ بنشاط إستراتيجية للقطاع الخاص في العملية الرابعة لتجديد موارده.

#### البلدان الأقل نمواً والدول الجزيرية الصغيرة النامية

29. دعا كثير من الوفود إلى إعطاء أولوية لاحتياجات البلدان الأقل نمواً والمخاطر المعرضة لها.

30. نوّهت وفود عديدة إلى المخاطر الخاصة التي تواجه الدول الجزيرية الصغيرة النامية في مجال التدهور البيئي، مطالبة بزيادة المساندة لهذه الدول. كما تم التنويه أيضاً إلى ما تمثله المشروعات الإقليمية وعملية نقل التكنولوجيا من أهمية لهذه الدول.  
برنامج المنح الصغيرة

31. أشار عدد من الوفود إلى أهمية دور برنامج المنح الصغيرة في مساعدة المجتمعات المحلية والمجتمع المدني، وذلك كي تتمكن من المساهمة في الإدارة البيئية على المستوى المحلي.

البند رقم 13 من جدول الأعمال. اجتماعات المائدة المستديرة الرفيعة المستوى بمشاركة معالي السادة الوزراء وغيرهم من رؤساء الوفود

32. شارك معالي السادة الوزراء وغيرهم من رؤساء الوفود في ثلاثة اجتماعات مائدة مستديرة تناولت الموضوعات التالية:

اجتماع المائدة المستديرة الأولى آليات السوق لتمويل اتفاقيات البيئة العالمية الاتفاقيات

رئيس مشارك السفير توماس كولي، المكتب الاتحادي لشؤون البيئة، سويسرا شارك في رئاسة الاجتماع

رئيس مشارك  
متحدث  
أشيم ستاينر (Achim Steiner)، المدير التنفيذي، برنامج الأمم المتحدة للبيئة  
محمد والي موسى، رئيس مجلس إدارة شركة ESKOM، جنوب أفريقيا

متحدث  
الألماني السابق  
كلاوس توبفر، المدير التنفيذي السابق، برنامج الأمم المتحدة للبيئة، ووزير البيئة

اجتماع المائدة المستديرة الثاني  
تغير المناخ: تخفيف آثاره والتكيف معه

رئيس مشارك  
إليزابيث ثومبسون، وزيرة الطاقة والبيئة، بربادوس

رئيس مشارك  
متحدث  
كورادو كليني، المدير العام، وزارة البيئة والأراضي، إيطاليا  
آل بينجر، المدير السابق لمركز البيئة والتنمية، جامعة وست إنديز

متحدث  
ستين جورجيسن، مدير إدارة التنمية الاجتماعية، البنك الدولي

اجتماع المائدة المستديرة الثالث  
تحديد الأولويات الوطنية وتخصيص الموارد بما يضمن تعزيز النتائج والآثار  
على المستوى القطري

رئيس مشارك  
لي يونغ، نائب وزير المالية، الصين

رئيس مشارك  
متحدث  
روجر إيرهارد، المدير العام، الوكالة الكندية للتنمية الدولية  
تريو فان بي، نائب وزير الموارد الطبيعية والبيئة، فييتنام

متحدث  
ريموند فيرنانديز، نائب مساعد وزير الاقتصاد والمالية والصناعة، فرنسا

البند رقم 14 من جدول الأعمال.  
تقرير عن وثائق التفويض

33. عرض المكتب في الجلسة العامة تقريره عن وثائق التفويض.

البند رقم 15 من جدول الأعمال.  
عرض شفهي للنقاط البارزة لما دار من مناقشات خلال اجتماعات المائدة  
المستديرة مناقشات

34. قدّم الرؤساء المشاركون لكل من اجتماعات المائدة المستديرة موجزاً شفهيّاً في الجلسة العامة عما دار من  
مناقشات في تلك الاجتماعات. وشمل العرض الذي قدّمه الرؤساء المشاركون النقاط البارزة التالية.

النقاط البارزة لعرض الرئيسين المشاركين لاجتماع المائدة المستديرة الأول: آليات السوق لتمويل اتفاقيات البيئة العالمية

35. آليات السوق وحدها غير كافية لحماية البيئة. فالبيئة تُعتبر سلعة عامة وتقع المسؤولية الرئيسية عن إدارتها على كاهل الحكومات. أما القطاع الخاص فيركز أساساً على تحقيق الأرباح.

36. لكن، آليات السوق بوسعها القيام بدور هام في تحسين الإدارة البيئية، وذلك حين تنشأ بعناية. وبدأت قوى السوق العمل بالفعل في عديد من القطاعات، من بينها السياحة وإدارة النفايات. وقد تحققت نجاحات. لكن ما زالت هناك إخفاقات أيضاً.

37. دور صندوق البيئة العالمية وشركائه: من الأدوار الهامة لصندوق البيئة العالمية وشركائه (الحكومات، والهيئات التي تتولى تنفيذ مشروعاته، والهيئات المنفذة، والقطاع الخاص، والمجتمع المدني) تحفيز إقامة أسواق جديدة وتحقيق الفعالية الهندسية. ومن نقاط البدء الهامة لاستثمارات صندوق البيئة العالمية إزالة الحواجز القائمة أمام الأسواق، وذلك عن طريق ما يلي على سبيل المثال:

- أ. المساعدة على وضع سياسات وتشريعات ملائمة،
- ب. تدعيم المؤسسات التي تقوم بتنظيم الأسواق،
- ج. تحفيز الطلب، مثلاً، من خلال مساندة الجهود الوطنية على وضع أدوات مثل الشهادات والمعايير والعلامات البيئية،
- د. تسهيل علاقات الشراكة بين القطاعين العام والخاص،
- هـ. القيام بدور محفز كي يشارك القطاع الخاص في تقديم تمويل ميسر (عن طريق المزج بين مختلف مصادر التمويل وتسلسلها)،
- و. مساعدة الشركاء على التصدي لمخاطر الاستثمار المتأصلة في أي سوق جديدة.

*النقاط البارزة لعرض الرئيسين المشاركين لاجتماع المائدة المستديرة الثاني: تغير المناخ: تخفيف آثاره والتكيف معه*

38. جرى نقاش في اجتماع مائدة مستديرة حول موضوع التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه. وقد ساند جميع المتحدثين فكرة أن الاستجابة لتغير المناخ تشمل تقليل انبعاث غازات الدفيئة والتكيف مع الآثار السلبية لتغير المناخ والتي ظهرت بالفعل. وتمثل النقاط التالية التي أثّرت في المناقشة موجزاً محدوداً للنقاش الثري والمفيد للغاية.

أ. *التعرض لمخاطر تغير المناخ (والتكيف معها):* في حين تشير كلمة التخفيف إلى "المسؤوليات المشتركة وإن كانت مختلفة"، فإن كلمة تكيف تشير إلى "الآثار المختلفة وإن كانت مشتركة" لجميع البلدان التي تواجه مخاطر متنامية مرتبطة بتغير المناخ، غير أن طبيعة التكيف تتباين من بلد لآخر. ولا تشكل حالة عدم التيقن مبرراً لعدم وضع أولويات وتمويل التكيف لتغير المناخ.

ب. نقل التكنولوجيا واعتمادها هناك حاجة إلى مزيج من المعارف والقدرات والسياسات والأموال بغية تحويل شكل أسواق الطاقة وكفاءة الطاقة ونشر التكنولوجيا الخاصة بالتكيف مع تغير المناخ.



ج. التمويل: لقد حقق صندوق البيئة العالمية إنجازات ضخمة وسيفعل المزيد، لكن يجب استخدام موارد الصندوق، التي لا تزال غير كافية، استخداماً أكثر كفاءة وفعالية لضمان الوفاء باحتياجات التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه.

د. تنمية القدرات: ينبغي إعادة النظر في عملية بناء القدرات. فهي عملية هامة لكنها لم تحقق بعد النتائج المرجوة منها. وربما يكون "إطلاق القدرات" نهجاً أفضل.

تعميم قضية تغير المناخ في جميع القطاعات: إن تغير المناخ ليس قضية بيئية، بل قضية تخص جميع القطاعات، وينبغي إشراك وزارة المالية فيها أيضاً. ويجب أن يكون قطاعا البيئة والمالية على اتفاق بشأن تخفيف آثار تغير المناخ والتكيف معه.

النقاط البارزة لعرض الرئيسين المشاركين لاجتماع المائدة المستديرة الثالث: تحديد الأولويات الوطنية وتخصيص الموارد بما يضمن تعزيز النتائج والآثار على المستوى القطري

39. فيما يتعلق بتحديد الأولويات الوطنية ووضع أولويات وطنية في مجال البيئة، نوّه المشاركون بأهمية ما يلي:

- أ. التعاون الوثيق بين الوكالات الحكومية،
- ب. المشاركة الواسعة في عملية التشاور،
- ج. مؤسسات جيدة التصميم ومتابعة وتقييم يتسمان بالقوة.

40. كما نوّهوا أيضاً إلى:

- أ. الصعوبات التي نشأت نتيجة لنقص القدرات وعدم كفاية الموارد لتلبية الأولويات المحددة،
- ب. غياب الوعي البيئي في البلدان المعنية.

41. فيما يتعلق بإطار تخصيص الموارد، أثير عدد من المخاوف والقضايا. وهي تشمل ما يلي:

- أ. احتمال تأثير الإطار على الدول الجزيرية الصغيرة النامية وعلى البرامج الإقليمية،
- ب. التبعات السلبية المحتملة على البلدان ذات القدرات الضعيفة،
- ج. عدم إيلاء أهمية للموارد البحرية في مؤشر التنوع البيولوجي،
- د. المخاوف بشأن غياب الشفافية فيما يتعلق بالمعايير المستخدمة وعدم مشاركة الجمعية العمومية لصندوق البيئة العالمية في هذه العملية،
- هـ. تأثير إطار تخصيص الموارد على علاقات الصندوق بالاتفاقيات،
- و. طلبت بلدان كثيرة تطوير مؤشر التعرض للمخاطر كي يجسد ظروف مشاركة البلدان الفقيرة.

البند رقم 16 من جدول الأعمال. عرض لموجز الرئيس

42. بعد التشاور مع المكتب، عرض الرئيس هذا الموجز في الجلسة العامة لاجتماع الجمعية.

43. عند عرض الموجز، نوّه الرئيس إلى مختلف الاجتماعات المصاحبة والأحداث الفرعية التي أُقيمت في إطار اجتماع الجمعية وأكد أن نتائج هذه الاجتماعات التي رُفعت إلى الأمانة ستوضع على موقع الصندوق على شبكة الإنترنت في إطار تسجيل الجمعية والاجتماعات المصاحبة.

البند رقم 17 من جدول الأعمال. ختام

44. قدم المسؤول التنفيذي الأول ورئيس الصندوق وكذلك رئيس الجمعية العمومية ملاحظات ختامية أمام الجمعية.

الإشادة بحكومة جمهورية جنوب أفريقيا

45. تعرب الجمعية العامة عن عميق امتنانها لحكومة وشعب جمهورية جنوب أفريقيا لاستضافة اجتماعات الجمعية ولكرم ضيافتهما وترحيبهما وللترتيبات التي قُدمت لكافة المشاركين.

## مرفق قرار الجمعية العمومية

الجمعية العمومية لصندوق البيئة العالمية،

إذ تذكر بالفقرة 34 من اتفاقية إنشاء صندوق البيئة العالمية المعاد هيكلته،

وإذ بحثت توصيات مجلس صندوق البيئة العالمية فيما يتعلق بالتعديلات المقترحة في الاتفاقية،

1. توافق باتفاق الآراء على التعديل التالي في الاتفاقية:

تعديل الفقرة 17 من الاتفاقية بحيث تصبح كما يلي:

"يجتمع المجلس مرتين سنوياً أو حسب ما يقتضي الأمر كي يتمكن من الاضطلاع بمسؤولياته. ويجتمع المجلس في مقر سكرتارية الصندوق ما لم يقرر المجلس خلاف ذلك. ويتوفر النصاب القانوني لاجتماعات المجلس بحضور ثلثي أعضائه."

2. تدعو المسؤول التنفيذي الأول/رئيس الصندوق إلى أن يقدم هذا التعديل إلى الهيئات التي تتولى إدارة الصندوق وتنفيذ مشروعاته وإلى القيم وأن يطلب اعتماد هذا التعديل وفقاً للقواعد والمتطلبات الإجرائية.

3. تدعو المسؤول التنفيذي الأول/رئيس الصندوق إلى أن يخطر كافة المشتركين بسريان مفعول التعديل حالما يوافق عليه القيم والهيئات التي تتولى إدارة الصندوق وتنفيذ مشروعاته.